

## B1.43.2 Verbonden en gereduceerde spraak: 'r / ie / 'm / 't

Conectada y habla reducida: 'r / ie / 'm / 't



En el habla conectada y reducida, las palabras se unen o se acortan, como 'r, ie, 'm, 't.

1. Las formas conectadas como 'r, ie, 'm, 't son típicas del lenguaje informal y hablado.

Verbonden vorm (forma reducida)	Volledige vorm (forma completa)	Voorbeeld (ejemplo)
'r	er/haar (ahí/ella)	Ik kom 'r net vandaan. (Acabo de venir de ahí.)
'm	hem (lo)	Ik heb 'm niet gezien. (No lo he visto.)
't	het (lo)	We hebben 't al besproken. (Ya lo hemos hablado.)
ie	die (ese/aquel)	Daar is ie dan, de kans die we nodig hadden. (Ahí está ese, la oportunidad que necesitábamos.)

### 1. Traduce y elige la respuesta correcta

- Als we vandaag tekenen, kan ik \_\_\_\_\_ 10% korting geven. (Si firmamos hoy, puedo darle un 10% de descuento.)  
a. 'm    b. hem    c. 'r    d. 't
- Ik vind \_\_\_\_\_ aanbod aantrekkelijk, maar ik wil eerst de voorwaarden lezen. (Me parece atractiva la oferta, pero primero quiero leer las condiciones.)  
a. ie    b. het    c. 't    d. 'm
- Ik kom \_\_\_\_\_ net vandaan, bij die klant die op een lagere prijs aandringt. (Acabo de venir de allí, de ese cliente que insiste en un precio más bajo.)  
a. 'm    b. 'r    c. haar    d. er
- Daar is \_\_\_\_\_ dan, de kans om bij deze uitverkoop te profiteren van extra korting. (Ahí está entonces, la oportunidad de beneficiarse de un descuento extra en estas rebajas.)  
a. die    b. ie    c. 'r    d. 't

1. 'm 2. 't 3. 'r 4. ie

### 2. Reescribe las frases

- Ik kom er net vandaan.

(Vengo 'r de ahí.)

- Ik heb hem niet gezien bij de receptie.

(No lo vi 'm en recepción.)

- We hebben het al besproken in de vergadering.

---

*(Ya lo hemos hablado 't en la reunión.)*

4. Ik heb die map nodig voor het gesprek.

---

*(Necesito ie carpeta para la conversación.)*

**1.** Ik kom 'r net vandaan. **2.** Ik heb 'm niet gezien bij de receptie. **3.** We hebben 't al besproken in de vergadering. **4.** Ik heb ie map nodig voor het gesprek.

### **3. Corrige el error**

1. Ik stuur 'm vandaag nog de offerte door.

---

Hoy mismo todavía le reenvío la oferta.

2. We hebben het tarief al besproken in 't contract.

---

Ya hemos hablado de la tarifa en el contrato.

**1.** Ik stuur 't vandaag nog de offerte door. **2.** We hebben 't tarief al besproken in het contract.